

From the Front Cover

In today's Gospel (Matthew 1:1-25), we have the genealogy of Jesus Christ, the long list of his ancestors "...Abraham was the father of Isaac, Isaac was the father of Jacob" and so on. The Bible is full of genealogies and for us these lists are probably the most boring part of the Bible. So why are they there?

For the ancient Hebrews and for many other ancient people, one did not know another person until one knew that person's ancestors. A person is never separated from his other ancestors any more than a person is separate from his family now. So to know who Jesus is, we have to know His ancestors. Also, in the Old Testament it was prophesied that the Messiah would be a descendant of King David and this had to be shown in the genealogy.

A note should be added here about the concept of "son" in the Bible. For us, a son is the biological offspring of a man, or the adopted son of a man. But in the Bible, the concept of "son" is broader. Son can mean grandson or even a distant descendant. It could mean nephew. And so the genealogy tells us that Jesus is the son of Abraham and the son of David. We should note that the genealogy does not say that Joseph was the father of Jesus. That is because Jesus had no human father, but was born of the Holy Spirit and the Virgin Mary. However, Joseph was the legal father of Jesus, so Jesus was a legal descendant of King David.

We can say that the Gospel Matthew's genealogy is a Jewish one, showing that Jesus Christ is the fulfillment of all the Old Testament prophecies, which promised a Messiah, a redeemer of the House of David and a descendant of Abraham. There is another genealogy given in the third chapter of the Gospel of Luke. It traces Jesus' lineage all the way back to Adam, showing Jesus Christ's solidarity with the whole human race, not only with the Jewish people. Abraham is the father of the Jewish people, of course, but in the Book of Genesis, God tells Abraham that in him all nations will be blessed.

This shows that salvation is not something offered only to the people of a certain nationality or ethnic group, but is open to all of humanity.



The Eve of the Nativity
The Genealogy of our Lord Jesus Christ

Saint Mary Orthodox Church of West Palm Beach

*A Parish of the Diocese of Miami and the Southeast of the
Antiochian Orthodox Archdiocese of North America*

The Very Reverend Father Peter Shportun, Priest /Pastor

Church Address: 1317 Florida Mango Road, West Palm Beach, Florida 33406
(561) 965-5007 (Church Office) (561) 632-7066 (Fr. Peter's Cellular)

Email: stmaryschurch@bellsouth.net Website: stmaryschurchwpb.org

Church Office Hours: Tuesday - Friday 10:30 AM to 2:30 PM, by appointment
Banquet Hall Rentals: Maribel Perez - (561) 721-5696

Welcome!

Whether you are a parishioner or a visitor, we are glad you have chosen to pray with us at Saint Mary's. As a friendly reminder, please observe the following upon entering the church for prayer.

- If you arrive after the services begin, try to enter the Church quietly and observe what is happening. Try not to interrupt the service by your entrance.
- Please silence your cellular telephones.
- Please place your offerings in the basket on the table in the Church Narthex (Entrance), or the Offering Tray when passed.
- You are invited join us in the Banquet Hall for coffee and refreshments following the Sunday Divine Liturgy.



"The Word became flesh and made his dwelling among us. We have seen his glory, the glory of the one and only Son, who came from the Father, full of grace and truth." John 1:14



Church Services at Saint Mary

- ♦ Sunday: Matins at 8:50 AM; Divine Liturgy at 10:00 AM
 - ♦ Wednesday: Vespers at 6:30 PM
- ♦ Confessions: Sunday 8:30 to 8:50 AM; Wednesday 6:00 to 6:30 PM; or by appointment with Fr. Peter



Schedule of Services for the Feast of the Nativity

Sunday, December 24th

(Morning – Sunday before the Nativity)

Matins at 8:50 AM; Divine Liturgy at 10:00 AM

(Christmas Eve - Feast of the Nativity of our Lord)

Festal Matins at 6:45PM; Festal Divine Liturgy at 8:00 PM

Traditional Christmas Carols will follow the
Christmas Eve Divine Liturgy

No Church Services on Christmas Day

Monday, January 1st

Feast of Saint Basil the Great and the Circumcision of our Lord

Divine Liturgy of Saint Basil the Great at 9:00 AM



Schedule of Services for Theophany

Friday, January 5th

Great and Royal Hours for Theophany at 9:00 AM

Saturday, January 6th

Festal Orthros at 8:45 AM

Festal Divine Liturgy 10:00 AM

Great Sanctification of Waters follow the Divine Liturgy



Saint Mary Orthodox Church
of West Palm Beach, Florida

|

December 13, 2023

NOTICE OF ANNUAL PARISH MEETING

Dear Parishioners,

This letter serves as official notification of the Annual Parish Meeting of Saint Mary's Orthodox Church of West Palm Beach, Florida, to be held on **Sunday, January 21, 2024, 11:45 AM**, at Saint Mary's Banquet Hall, 1317 Florida Mango Road, West Palm Beach, FL.

The purpose of the meeting is to receive and review the reports from the Parish Council, Pastor, and Parish Organizations for the year 2023. In addition, the 2024 Church Budget will be presented for approval and elections to the Parish Council will be held.

All reports are asked to be submitted by January 7, 2024. These reports and the meeting agenda will be made available in the Church Narthex on or before January 14, 2024, and during the Annual Parish Meeting.

To participate and vote, parishioners must be in good spiritual and financial standing with Saint Mary's Orthodox Church of West Palm Beach, FL.

Your support of Saint Mary's over the year has been greatly appreciated. Please continue with your support by participating in the forthcoming Annual Parish Meeting.

Respectfully submitted,

Shannon Pasley, Parish Council Secretary, on behalf of:

The Very Reverend Fr. Peter ~~Shportun~~, Pastor

Parish Council of Saint Mary's Orthodox Church,
Mark Samra, Chairman

The Very Reverend Father Peter Shportun, Priest/Pastor
1317 Florida Mango Road, West Palm Beach, Florida 33406

Telephone: (561) 965-5007 ♦ Fax: (561) 965-0679 ♦ E-mail: stmaryschurch@bellsouth.net

Antiochian Orthodox Christian Archdiocese of North America / Diocese of Miami and the Southeast

Sunday Before Nativity of Christ
**** The Genealogy of our Lord ****
(Which falls on the (Eve) of Nativity of Christ)
+Venerable Martyr Eugenia of Rome and those with her

Divine Liturgy Variables for December 24th

The Divine Liturgy of St. John Chrysostom is celebrated on this day. The service text may be found beginning on page 91 in the Red Service Book in the pews.

- Sung during and immediately following the Entrance of the Gospels

Resurrectional Apolytikion in Tone 4

Having learned the joyful message of the Resurrection from the angel the women disciples of the Lord cast from them their parental condemnation. And proudly broke the news to the Disciples, saying: Death hath been spoiled; Christ God is risen, granting the world Great Mercy.

Apolytikion of the Sunday Before the Nativity in Tone 2

Great are the accomplishments of faith; for the three holy youths rejoiced in the fountain of flames as though at waters of rest. And the Prophet Daniel appeared a shepherd to the lions as though they were sheep. Wherefore, by their prayers, O Christ God, save our souls.

Apolytikion on the Eve of the Nativity in Tone 4

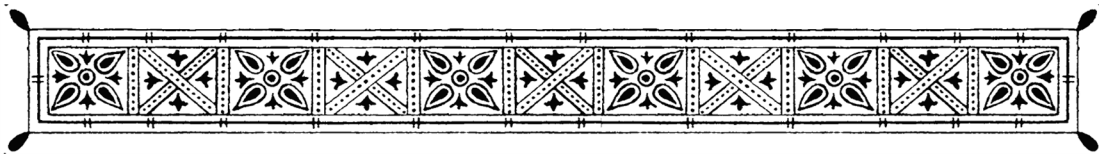
As the fruit of David's seed, Mary was registered of old with the Elder Joseph in the little town of Bethlehem, when she conceived with a seedless and pure conception. Behold, the time was come that she should bear her Child, but no place was found within the inn for them; yet the cave proved a delightful palace for the pure Lady and Queen of all. For Christ is born now to raise the image that had fallen aforetime.

Apolytikion of the Church (Dormition) in Tone 1

In thy birth-giving, O Theotokos, thou didst keep and preserve virginity; and in thy falling-asleep thou hast not forsaken the world; for thou wast translated into life, being the Mother of Life. Wherefore, by thine intercessions, deliver our souls from death.

Kontakion for the Preparation of the Nativity of Christ in Tone 3

On this day the Virgin cometh to the cave to give birth to God the Word ineffably, Who was before all the ages. Dance for joy, O earth, on hearing the glad-tidings; with the Angels and the shepherds now glorify Him Who is willing to be gazed on as a young Child Who before the ages is God.



THE EPISTLE AND GOSPEL READINGS

The Epistle (For the Sunday before the Nativity)

Verse: Blessed are Thou, O Lord, the God of our fathers. For Thou art justified in all that Thou hast done for us.

The Reading from the Epistle of St. Paul to the Hebrews. (11:9-10, 32-40)

Brethren, by faith Abraham sojourned in the land of promise, as in a foreign land, living in tents with Isaac and Jacob, heirs with him of the same promise. For he looked forward to the city which has foundations, whose builder and maker is God. And what more shall I say? For time would fail me to tell of Gideon, Barak, Samson, Jephthah, of David and Samuel and the prophets—who through faith conquered kingdoms, enforced justice, received promises, stopped the mouths of lions, quenched raging fire, escaped the edge of the sword, won strength out of weakness, became mighty in war, and put foreign armies to flight. Women received their dead by resurrection. Some were tortured, refusing to accept release, so that they might rise again to a better life. Others suffered mocking and scourging, and even chains and imprisonment. They were stoned, they were sawn in two, they were killed with the sword; they went about in skins of sheep and goats, destitute, afflicted, ill-treated—of whom the world was not worthy—wandering over deserts and mountains, and in dens and caves of the earth. And all these, though well attested by their faith, did not receive what was promised, since God had foreseen something better for us, that apart from us they should not be made perfect.

Our Sympathies

To Nabil Aboukhalid on the falling asleep in the Lord of his nephew Khalil Aboukhalid in Arizona last week. May God comfort his brother George and family in their sorrow, and may Khalil's memory be eternal.

Weekly Spiritual Discussion

Thank you to everyone who have participated in the Spiritual Discussions led by Fr. Peter on Wednesday's following the Vespers Service. The Wednesday evening discussions will resume on January 10th.



Be a Sunday Coffee Hour Host

A beautiful way to celebrate an occasion, honor a loved one's memory or simply show your love for Saint Mary's is to host a Sunday Coffee Hour. It is also a great way to contribute to our parish fellowship. Please speak with Jane Pasley of Khouryia Myriam for more details and to host a Coffee Hour.



Thank You!

Thank you to everyone who took an Angel from this year's Angel Tree and returned the gift wrapped presents for children in need at South Olive Elementary School. 36 Angels were sponsored this year. Special thank you to Kelly Pasley for coordinating this year's Angel Tree.

Online Donations

Thank you for your continued donations to your Saint Mary's Church. In addition to giving by Sunday Offering Envelopes, or by mail, the church offers Zelle as an online means of fulfilling your '**Annual Pledge.**' To use Zelle, please access it through your online bank to: stmarywpbfinance@gmail.com.

In addition to making donations toward your annual pledge to the church, you may also donate towards our ongoing church facilities renovations, and various ministries.

Paypal continues as an option for those who wish to donate online.

*****NOTE: To receive 2023 credit and a donation letter for filing you taxes with the IRS, all donations must be received by December 31, 2023.**

For questions and information, please speak with our Parish Council Treasurer Sam Pasley.

Please Remember in Your Prayers

For the Living

"Is any sick among you? Let him call for the elders of the church; and let them pray over him, anointing him with oil in the name of the Lord." James 5: 14

For the Good Health of the Servants of God: Archpriest Michael & Matushka Annette Zaparyniuk, Michael, Priest Andrew Short, Sub-Deacon William Hall, Jodet Rae, Leon & Judy Chalhub, Johnny & Joyce Chalhub, Raouf Saballeil, Sabah Shalhoub, Craig Miller, Emma, George Matouk, George, Alice Kelly.

For the Shut-ins of our Church Community: Gloria Yedlinsky, Lidia Pawlcuk, Zakhia Salloum.

For peace in the Middle East and the Ukraine.

For all Christians and people suffering from violence, war, persecution, captivity, hunger, and homelessness throughout this world.

For those serving in our armed forces here and abroad: Christopher Smith, Jonathan Shportun, Alexios Gavrilos.

For the Departed

"With the spirits of the righteous made perfect, give rest O Lord to the souls of Thy servants..."

Florence Esper (*newly departed* 12/8/23), Lama Chalhub (*newly departed* 12/6/23), Gail Camileri (6/26/23), Angie Smith (6/23/23), Archdeacon Joseph Harb (3/8/23).

Seven Day Prayer Candles

- ♦ Offered by Grace Brown in memory of Caden Ingram.
- ♦ Offered by Leon & Judy Chalhub in loving memory of cousin June David Boston, MA) and Florence Esper (Norwood, MA)
- ♦ Offered by Safwat & Nevin Fahmy for the good health of their children Andrew & Maria.
- ♦ Offered by Nataliya Diodorova in memory of Tamara Diodorova.

***When offering a Seven Day Prayer Candle, please list only the names that you are praying for, and are asking the church community to pray for. Please do not include greetings, birthday and anniversary wishes, etc.*

الرسالة (للأحد الذي قبل عيد الميلاد)

مُبَارَكٌ أَنْتَ يَا رَبُّ إِلَهَ آبَائِنَا .

لَأَنَّكَ عَمَلْتَ فِي كُلِّ مَا صَنَعْتَ بِنَا .

فَصَلِّ مِنْ رِسَالَةِ الْقَدِيسِ بُولُسَ الرَّسُولِ إِلَى الْعِبْرَانِيِّينَ .

يَا إِخْوَةُ، بِالْإِيمَانِ نَزَلَ إِبْرَاهِيمُ فِي أَرْضِ الْمِيعَادِ نُزُولَهُ فِي أَرْضٍ غَرِيبَةٍ، وَسَكَنَ فِي خِيَامٍ مَعَ اسْحَقَ وَيَعْقُوبَ الْوَارِثَيْنِ

مَعَهُ لِلْمَوْعِدِ بَعِيْنِهِ . لِأَنَّهُ انْتَضَرَ الْمَدِينَةَ ذَاتِ الْأُسُسِ الَّتِي اللَّهُ صَانِعُهَا وَبَارِئُهَا . وَمَاذَا أَقُولُ أَيْضاً؟ إِنَّهُ يَضِيقُ بِي

الْوَقْتُ إِنْ أُخْبِرْتُ عَنْ جِدْعَوْنَ، وَبَارَاقَ، وَشَمْشُونَ، وَيَفْتَاخَ، وَدَاوُدَ، وَصَمُوئِيلَ، وَالْأَنْبِيَاءِ، الَّذِينَ بِالْإِيمَانِ قَهَرُوا

الْمَمَالِكَ، وَعَمَلُوا الْبِرَّ، وَنَالُوا الْمَوَاعِدَ، وَسَدُّوا أَفْوَاهَ الْأَسُودِ . وَأَطْفَأُوا جِدَّةَ النَّارِ، وَنَجَّوْا مِنْ حَذِّ السَّيْفِ، وَتَقَوَّوْا مِنْ

ضُعْفٍ، وَصَارُوا أَشِدَّاءَ فِي الْحَرْبِ، وَكَسَرُوا مَعْسَكَرَاتِ الْأَجَانِبِ، وَأَخَذَتْ نِسَاءٌ أَمْوَاتَهُنَّ بَقِيَامَةٍ . وَعُذِّبَ آخَرُونَ بِتَوْتِيرِ

الْأَعْضَاءِ وَالضَّرْبِ، وَلَمْ يَقْبَلُوا بِالنَّجَاةِ لِيُخْصَلُوا عَلَى قِيَامَةٍ أَفْضَلَ . وَآخَرُونَ ذَاقُوا الْهَزَّةَ، وَالْجُلْدَ، وَالْقَيْدَ أَيْضاً

وَالسِّجْنَ . وَرُجِمُوا، وَنُشِرُوا، وَامْتَحِنُوا، وَمَاتُوا بِحَذِّ السَّيْفِ، وَسَاحُوا فِي جُلُودٍ غَنَمٍ وَمِعْزٍ، وَهُمْ مُعْزِزُونَ مُضَايِقُونَ

مَجْهُودُونَ — وَلَمْ يَكُنِ الْعَالَمُ مُسْتَحِقّاً لَهُمْ — وَكَانُوا تَائِهِينَ فِي الْبَرَارِيِّ، وَالْجِبَالِ، وَالْمَغَاوِرِ، وَكُهُوفِ الْأَرْضِ . فَهَؤُلَاءِ

كُلُّهُمْ مَشْهُوداً لَهُمْ بِالْإِيمَانِ، لَمْ يَنَالُوا الْمَوَاعِدَ، لِأَنَّ اللَّهَ سَيِّقَ فَتَنْظُرَ لَنَا شَيْئاً أَفْضَلَ، أَنْ لَا يَكْمَلُوا بَدُونَنَا .

The Gospel (For the Sunday before the Nativity: "The Genealogy")

The Reading from the Holy Gospel according to St. Matthew. (1:1-25)

The book of the genealogy of Jesus Christ, the son of David, the son of Abraham. Abraham was the father of Isaac, and Isaac the father of Jacob, and Jacob the father of Judah and his brothers, and Judah the father of Perez and Zerah by Tamar, and Perez the father of Hezron, and Hezron the father of Aram, and Aram the father of Amminadab, and Amminadab the father of Nahshon, and Nahshon the father of Salmon, and Salmon the father of Boaz by Rahab, and Boaz the father of Obed by Ruth, and Obed the father of Jesse, and Jesse the father of David the king. And David was the father of Solomon by the wife of Uriah, and Solomon the father of Rehoboam, and Rehoboam the father of Abijah, and Abijah the father of Asa, and Asa the father of Jehoshaphat, and Jehoshaphat the father of Joram, and Joram the father of Uzziah, and Uzziah the father of Jotham, and Jotham the father of Ahaz, and Ahaz the father of Hezekiah, and Hezekiah the father of Manasseh, and Manasseh the father of Amon, and Amon the father of Josiah, and Josiah the father of Jeconiah and his brothers, at the time of the deportation to Babylon. And after the

deportation to Babylon: Jechoniah was the father of Shealtiel, and Shealtiel the father of Zerubbabel, and Zerubbabel the father of Abiud, and Abiud the father of Eliakim, and Eliakim the father of Azor, and Azor the father of Zadok, and Zadok the father of Achim, and Achim the father of Eliud, and Eliud the father of Eleazar, and Eleazar the father of Matthan, and Matthan the father of Jacob, and Jacob the father of Joseph the husband of Mary, of whom Jesus was born, Who is called Christ. So all the generations from Abraham to David were fourteen generations, and from David to the deportation to Babylon fourteen generations, and from the deportation to Babylon to the Christ were fourteen generations. Now the birth of Jesus Christ took place in this way. When His mother Mary had been betrothed to Joseph, before they came together she was found to be with child of the Holy Spirit; and her husband Joseph, being a just man and unwilling to put her to shame, resolved to divorce her quietly. But as he considered this, behold, an angel of the Lord appeared to him in a dream, saying, "Joseph, son of David, do not fear to take Mary your wife, for that which is conceived in her is of the Holy Spirit; she will bear a son, and you shall call His Name Jesus, for He will save His people from their sins." All this took place to fulfill what the Lord had spoken by the prophet: "Behold, a virgin shall conceive and bear a son, and His Name shall be called Emmanuel" (which means, God with us). When Joseph woke from sleep, he did as the angel of the Lord had commanded him; he took his wife, but knew her not until she had borne a son; and he called His Name Jesus.

الإنجيل

(لِلأَحَدِ الَّذِي قَبْلَ عِيدِ الْمِيلَادِ : أَحَدِ النَّسَبَةِ)

فَصَلِّ شَرِيفٌ مِنْ بَشَارَةِ الْقَدِيسِ مَتَّى الْإِنْجِيلِيِّ الْبَشِيرِ وَالتَّلْمِيزِ الطَّاهِرِ.

كِتَابُ مِيلَادِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ ابْنِ دَاوُدَ ابْنِ إِبْرَاهِيمَ. فَأِبْرَاهِيمُ وَلَدَ إِسْحَقَ، وَإِسْحَقُ وَلَدَ يَعْقُوبَ، وَيَعْقُوبُ وَلَدَ يَهُوذَا وَإِخْوَتَهُ. وَيَهُوذَا وَلَدَ فَارَصَ، وَزَارَحَ مِنْ تَامَارَ، وَفَارَصُ وَلَدَ حَصْرُونَ، وَحَصْرُونَ وَلَدَ أَرَامَ. وَأَرَامُ وَلَدَ رَحْبَعَامَ، وَرَحْبَعَامُ وَلَدَ أَبِييَّا، وَأَبِييَّا وَلَدَ نَحْشُونَ، وَنَحْشُونَ وَلَدَ سَلْمُونَ. وَسَلْمُونُ وَلَدَ بُوعَزَ مِنْ رَاحَابَ، وَبُوعَزُ وَلَدَ عُوبِيدَ مِنْ رَاعُوثَ، وَعُوبِيدُ وَلَدَ يَسَّى، وَيَسَّى وَلَدَ دَاوُدَ الْمَلِكِ. وَدَاوُدُ الْمَلِكُ وَلَدَ سُلَيْمَانَ مِنَ الَّتِي كَانَتْ لِأُورِيَّا. وَسُلَيْمَانُ وَلَدَ رَحْبَعَامَ، وَرَحْبَعَامُ وَلَدَ أَبِييَّا، وَأَبِييَّا وَلَدَ آسَا. وَآسَا وَلَدَ يَوْشَافَاطَ، وَيَوْشَافَاطُ وَلَدَ يُورَامَ، وَيُورَامُ وَلَدَ عُزْرِيَا. وَعُزْرِيَا وَلَدَ يُوَثَامَ، وَيُوَثَامُ وَلَدَ آحَازَ، وَآحَازُ وَلَدَ حَزَقِيَّا. وَحَزَقِيَّا وَلَدَ مَنَسَّى، وَمَنَسَّى وَلَدَ أَمُونَ، وَأَمُونَ وَلَدَ يَوْشِيَّا. وَيَوْشِيَّا وَلَدَ يَكُنْيَا وَإِخْوَتَهُ فِي جَلَاءِ بَابِلَ. وَمِنْ بَعْدِ

. وَزَرْبَابِلُ وَلَدَ أَبِيهَوْدَ، وَأَبِيهَوْدُ وَلَدَ أَلْيَاقِيمَ، وَأَلْيَاقِيمُ وَلَدَ عَازُورَ. جَلَاءِ بَابِلَ، يَكُنْيَا وَلَدَ شَالْتِيئِيلَ، وَشَالْتِيئِيلُ وَلَدَ زَرْبَابِلَ

وَأَلْيَهَوْدُ وَلَدَ أَلْعَازَارَ، وَالْعَازَارُ وَلَدَ مَتَّانَ، وَمَتَّانُ وَلَدَ .وَعَازُورُ وَلَدَ صَادُوقَ، وَصَادُوقُ وَلَدَ أُخِيمَ، وَأُخِيمُ وَلَدَ أَلْيَهَوْدَ

فَكُلُّ الْأَجْيَالِ مِنْ إِبْرَاهِيمَ إِلَى دَاوُدَ . وَيَعْقُوبُ وَلَدَ يَوْسُفَ رَجُلٍ مَرِيَمَ الَّتِي وَلَدَ مِنْهَا يَسُوعُ، الَّذِي يُدْعَى الْمَسِيحَ.يَعْقُوبُ

أَمَّا .أَرْبَعَةُ عَشَرَ جِيلًا، وَمِنْ دَاوُدَ إِلَى جَلَاءِ بَابِلَ أَرْبَعَةُ عَشَرَ جِيلًا، وَمِنْ جَلَاءِ بَابِلَ إِلَى الْمَسِيحِ أَرْبَعَةُ عَشَرَ جِيلًا

وَإِذْ .مَوْلُودُ يَسُوعَ الْمَسِيحِ فَكَانَ هَكَذَا. لَمَّا خُطِبَتْ مَرِيَمُ أُمُّهُ لِيُوسُفَ، وَجِدَتْ مِنْ قَبْلِ أَنْ يَجْتَمِعَا حُبْلَى مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ

وَفِيمَا هُوَ مُتَفَكِّرٌ فِي ذَلِكَ، إِذَا بِمَلَاكِ الرَّبِّ ظَهَرَ لَهُ .كَانَ يَوْسُفُ رَجُلًا صَدِيقًا، وَلَمْ يُرِدْ أَنْ يُشْهِرَهَا، هَمَّ بِتَخْلِيَتِهَا سِرًّا

.فِي الْحُلُمِ، قَائِلًا: يَا يَوْسُفُ ابْنَ دَاوُدَ، لَا تَخَفْ أَنْ تَأْخُذَ امْرَأَتَكَ مَرِيَمَ. فَإِنَّ الْمَوْلُودَ فِيهَا إِنَّمَا هُوَ مِنَ الرُّوحِ الْقُدُسِ

وَكَانَ هَذَا كُلُّهُ لِيَتِمَّ مَا قِيلَ مِنَ الرَّبِّ بِالنَّبِيِّ الْقَائِلِ: هَا .وَسَتُلِدُ ابْنًا فَتُسَمِّيهِ يَسُوعَ، فَإِنَّهُ هُوَ يُخَلِّصُ شَعْبَهُ مِنْ خَطَايَاهُمْ

فَلَمَّا نَهَضَ يَوْسُفُ مِنَ النَّوْمِ، صَنَعَ كَمَا أَمَرَهُ .إِنَّ الْعَذْرَاءَ تَحْبَلُ، وَتِلْدُ ابْنًا، وَيُدْعَى عِمَّاْنُؤِيلَ (الَّذِي تَفْسِيرُهُ اللَّهُ مَعَنَا)

وَلَمْ يَعْرِفْهَا حَتَّى وَلَدَتْ ابْنَهَا الْبِكْرَ، وَسَمَّاهُ يَسُوعَ..مَلَاكُ الرَّبِّ. فَأَخَذَ امْرَأَتَهُ

- The Divine Liturgy of St. John Chrysostom continues as usual.*

After receiving Communion, please read the 'Prayers of Thanksgiving After Holy Communion' on pages 128-131 in the Red Service Book in the pews.

This Sunday (December 24th)

Weekly Altar Candle

- ♦ In glory of the Most Holy Trinity: Father, Son, and Holy Spirit.
- ♦ By Elena Sora for the good health of the Priest George and Gabriel.

***If you would like to offer a Weekly Altar Candle, or Holy Bread for a Divine Liturgy, please speak with Fr. Peter.*

Sunday School Classes

There are no Sunday School Classes until January 7th.